

**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. július 22. (csütörtök) napján 16.00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában megtartott  
1. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök  
Csatári Ilona Gabriella elnök-helyettes  
Varga Gábor Vilmos nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

**Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Csatári Ilona Gabriella elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Csatári Ilona Gabriella**

Elfogadja a jelölést.

**Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök**

Szavazásra teszi fel Csatári Ilona Gabriella jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Csatári Ilona Gabriella személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 29/2021.(VII.22.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 29/2021.(VII.22.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Csatári Ilona Gabriella személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

- 1. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2021. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkatervének  
módosítása**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 30/2021.(VII.22.) szám alatt elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 30/2021.(VII.22.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 1. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2021. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkatervének módosítása**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

- 1. Napirendi pont**  
**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2021. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 31/2021.(VII.22.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 31/2021.(VII.22.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló 17/2021. (III.08.) JNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:**

- 1. a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének**

bevételi főösszegét	2.728.034 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.728.034 Ft-ban

állapítja meg.

- 2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.866.294 Ft
Működési bevételek	1 Ft
Finanszírozási bevételek	861.739 Ft

- 3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:**

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	1.387.354 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	83.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	690.071 Ft
Egyéb működési célú kiadás	567.609 Ft

**4. A határozat 3. pontjában meghatározott**

- a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

**5. Jelen határozat 2021. július 22. napjától lép hatályba.**

**Felelős: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök**

**2. Napirend:**

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkatervének módosítása**

Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 32/2021.(VII.22.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 32/2021.(VII.22) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja a határozat mellékletét képező 2021. munkaterv módosítást.**

**felelős: dr Szabadkai Attila Csaba elnök**

**határidő: 2021 december 31-ig folyamatos**

**Dr. Szabadkai Attila Csaba:**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 15.00. órakor bezárja.

.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

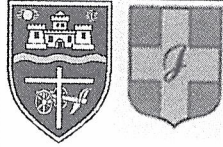
Jegyzőkönyvet írta: dr. Viniczay Zsuzsanna



.....  
elnök

T... a...d

Alkud



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
**2021. évi 1. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2021. július 22. (csütörtök) 14.00 órakor**

1. Dr. Szabadkai Attila Csaba

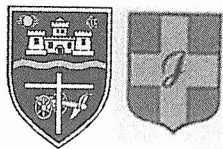
2. Csatári Ilona Gabriella

3. Varga Gábor Vilmos

A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

dr. Viniczay Zsuzsanna



## ELŐTERJESZTÉS

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2021. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: dr. Szabadkai Attila (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. július 22. napján tervezett ülésre  
1.) napirendi pontja

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbá Önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Az önkormányzat bankszámláján 2020.06.30-án 1 Ft kamatbevétele keletkezett, amelynek összegét az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.  
Kiadásként a realizált többletbevétel (1 Ft) terhére dologi kiadások kiemelt előirányzatán (1 Ft) kell előirányzatosítást végrehajtani.

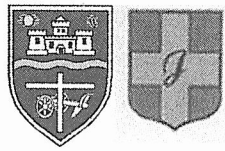
Módosításra van szükség a jövőben megvalósuló programok miatt a 2020. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában, így a személyi juttatások kiemelt előirányzatra 259.910 Ft-ot, a munkaadót terhelő járulékok és szocho kiemelt előirányzatára 8.000 Ft-ot és a dologi kiadások kiemelt előirányzatra 227.606 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi központi működési támogatás előirányzatában, így

- az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatra 100.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni a beruházási kiadások kiemelt előirányzatának terhére,
- a személyi juttatások kiemelt előirányzatra 134.775 Ft-ot és a munkaadót terhelő járulékok és szocho kiemelt előirányzatára 9.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.

Módosításra van szükség a jövőben megvalósuló programok miatt a 2021. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában, így

- az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatra 75.971 Ft-ot szükséges elkülöníteni a személyi juttatások kiemelt előirányzatának terhére,
- a dologi kiadások kiemelt előirányzatra 75.971 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatnak terhére.



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Módosításra van szükség a jövőben elvégzendő feladatok miatt a 2021. évi települési működési támogatás előirányzatában, így a személyi juttatások kiemelt előirányzatra 134.775 Ft-ot és a munkaadót terhelő járulékok és szocho kiemelt előirányzatára 9.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán belül a tartalék rovatra terhére.

Az 17/2021.(III.08) JNÖ költségvetési határozat alapján a Képviselő-testület az előirányzatmódosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházza az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2021. december 31-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú támogatások nyújtására nem terjed ki.

Az Önkormányzat elnöke a 2021. július 21-ig 4 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával. Az előirányzat átcsoportosításnál a 2020. évi maradványt tartalékról átcsoportosította a teljesítési rovatokra, a tévesen megállapított maradvány összegének 96 Ft-tal csökkentette és beemelte a 2021. évi települési működési támogatást 268.728 Ft értékben.

A fentiek alapján a 2021. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

**Határozati javaslat:**

A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. évi költségvetésről szóló 17/2021. (III.08.) JNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.728.034 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.728.034 Ft-ban

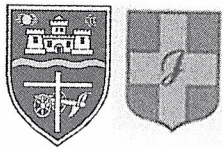
állapítja meg.

2. a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.866.294 Ft
Működési bevételek	1 Ft
Finanszírozási bevételek	861.739 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	1.387.354 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	83.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	690.071 Ft
Egyéb működési célú kiadás	567.609 Ft



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2021.                      hó                      napjától lép hatályba.

Budapest, 2021. július 20



.....  
dr. Szabadkai Attila  
elnök

Elkészítésért felelős: Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály

2021. július 20 " Aláírás: .....  
T. Kovács

Jegyző megbízottjának láttamozása:

2021. július 20 " Aláírás: .....  
Attila Szabadkai

**Mellékletek:**

- 1.sz. melléklet 2021.évi költségvetés I. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérleg-szerű bemutatása
- 2.sz. melléklet 2021.évi költségvetés I. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontás-ban
- 3.sz. melléklet 2021.évi költségvetés I. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontás-ban
- 4.sz. melléklet 2021.évi költségvetés I. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak fel-használási ütemterve



## Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi és kiadási előirányzatának mérleg szerű bemutatása

KIADÁSOK	2021. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2021. évi I. sz. mód. előirányzat	BEVÉTELEK	2021. évi eredeti előirányzat	Változás +,-	2021. évi I. sz. mód. előirányzat	Ft
<b>A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>								
<b>I. Működési kiadások</b>								
1. Személyi juttatások	889 100	498 254	1 387 354	<b>II. Működési bevételek</b>				
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	93 948	-10 948	83 000	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 597 566	268 728	1 866 294	
3. Dologi kiadások	328 950	361 121	690 071	10. Közhatalmi bevételek	0			
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai			0	11. Működési bevételek	0	1	1	
5. Egyéb működési célú kiadások	1 047 403	-479 794	567 609	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0			
<b>A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)</b>	<b>2 359 401</b>	<b>368 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)</b>	<b>1 597 566</b>	<b>268 729</b>	<b>1 866 295</b>	
				<i>működési egyenleg</i>	<i>-761 835</i>	<i>-99 904</i>	<i>-861 739</i>	
<b>B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>								
<b>III. Felhalmozási kiadások</b>								
6. Beruházások	100 000	-100 000	0	<b>IV. Felhalmozási bevételek</b>				
7. Felújítások	0		0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0		0	
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0		0	14. Felhalmozási bevételek	0			
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)</b>	<b>100 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>0</b>	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0		0	
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
				<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+CI)</b>	<b>1 597 566</b>	<b>268 729</b>	<b>1 866 295</b>	
				<i>Bevételi egyenleg</i>	<i>-861 835</i>			
<b>C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG</b>								
<b>V. Finanszírozási kiadás</b>								
	0			<b>VI. Finanszírozási bevétel</b>				
<b>VI. Finanszírozási kiadás</b>	<b>0</b>			<b>VI. Finanszírozási bevétel</b>	<b>861 835</b>	<b>-96</b>	<b>861 739</b>	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+CI)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	



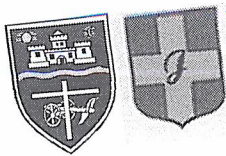
## Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban

Megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat				Változás (+/-)				2021. évi I. sz. mód. előirányzat				Ft
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>A. Működési bevételek</b>													
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 597 566	0	0	1 597 566	268 728	0	0	268 728	1 866 294	0	0	1 866 294	
I. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről	1 597 566			1 597 566	268 728			268 728	1 866 294			1 866 294	
- nemzetiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000			1 040 000				0	1 040 000			1 040 000	
- nemzetiségi önkormányzat feladatalapú támogatása	557 566			557 566				0	557 566			557 566	
- helyi önkormányzattól kapott támogatás				0	268 728			268 728	268 728			268 728	
II. Közhatalmi bevételek				0				0				0	
III. Működési bevételek				0	1			1	1			1	
IV. Működési c. átvett pénzeszk.				0				0				0	
<b>A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)</b>	<b>1 597 566</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 597 566</b>	<b>268 729</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>268 729</b>	<b>1 866 295</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 866 295</b>	
<b>B. Felhalmozási bevételek</b>													
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről				0	0			0	0			0	
II. Felhalmozási bevétel				0				0				0	
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.				0				0				0	
<b>B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Költségvetési bevételek összesen: (A+B)</b>	<b>1 597 566</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 597 566</b>	<b>268 729</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>268 729</b>	<b>1 866 295</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 866 295</b>	
<b>C. Finanszírozási bevételek</b>													
I. Beföldi finanszírozási bevétel	861 835	0	0	861 835	-96			-96	861 739			861 739	
I. Maradvány igénybevétele	861 835	0	0	861 835	-96			-96	861 739			861 739	
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	861 835			861 835	-96			-96	861 739			861 739	
<b>C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)</b>	<b>861 835</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>861 835</b>	<b>-96</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-96</b>	<b>861 739</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>861 739</b>	
<b>Bevételek mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 728 034</b>	

Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetés I. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban													
Magnevezés	2021. évi eredeti előirányzat					Változás (+/-)					2021. évi I. sz. mód. előirányzat	Ft	
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	Kötelező feladat			Önként vállalt feladat
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>A. Működési kiadások</b>													
I. Személyi juttatások	889 100			889 100	498 254			498 254	1 387 354				1 387 354
II. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	93 948			93 948	-10 948			-10 948	83 000				83 000
III. Dologi kiadások	328 950			328 950	361 121			361 121	690 071				690 071
IV. Ellátottak pénzhbeli juttatási				0				0	0				0
V. Egyéb működési célú kiadások	1 047 403			1 047 403	-479 794			-479 794	567 609				567 609
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)</b>	<b>2 359 401</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 359 401</b>	<b>368 633</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>368 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 728 034</b>
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>													
I. Beruházások	100 000			100 000	-100 000			-100 000	0				0
II. Felújítások				0				0	0				0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0				0	0				0
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-100 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 728 034</b>
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>													
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0	0	0	0									0
<b>C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III+IV)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>									<b>0</b>
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>2 459 401</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 459 401</b>	<b>268 633</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>268 633</b>	<b>2 728 034</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 728 034</b>

## Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetés I. sz. módosítás bevételei és kiadásai előirányzatainak felhasználási ütemterve

Sor- szám	Megnevezés	Ft													
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen	
<b>BEVÉTELEK</b>															
1.	Működési célú tám. államházt. belülről	520 000	278 783	0	0	0	788 728	0	278 783	0	0	0	0	0	1 866 294
2.	- nemzetiségi önkormányzat működési tám.	520 000					520 000								1 040 000
3.	- nemzetiségi önkormányzat feladatlapú tám.		278 783						278 783						557 566
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás						268 728								268 728
5.	Közhatalmi bevételek														0
6.	Működési bevételek						1								1
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.														0
8.	<b>Működési bevételek összesen: (1+...+7)</b>	520 000	278 783	0	0	0	788 729	0	278 783	0	0	0	0	0	1 866 295
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson belülről														0
10.	Felhalmozási bevétel														0
11.	Felhalm. c. átvett pénzeszk.														0
12.	<b>Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek														
14.	Maradvány igénybevétele														
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	861 739													
16.	<b>Finanszírozási bevételek összesen: (13)</b>	861 739	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	861 739
17.	<b>Bevételek mindösszesen: (8+12+16)</b>	1 381 739	278 783	0	0	0	788 729	0	278 783	0	0	0	0	0	2 728 034
<b>KIADÁSOK</b>															
18.	Személyi juttatások	0	7 000	116 775	18 000	233 550	134 775	152 775	152 775	259 910	70 000	241 794			1 387 354
19.	Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0	9 000	0	9 000	0	9 000	18 000	20 000	12 000	0	6 000			83 000
20.	Dologi kiadások	0	9 344	29 951		9 319	11 115	49 000	14 000	243 606	222 783	14 000	86 953		690 071
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási														0
22.	Egyéb működési célú kiadások			44 730									522 879		567 609
23.	<b>Működési kiadások összesen (18+...+22)</b>	0	25 344	191 456	27 000	242 869	154 890	219 775	186 775	515 516	292 783	14 000	857 626		2 728 034
24.	Beruházások														0
25.	Felújítások														0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások														0
27.	<b>Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28.	Finanszírozási kiadások														0
29.	<b>Finanszírozási kiadások összesen: (28)</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	<b>Kiadások mindösszesen: (23+27+29)</b>	0	25 344	191 456	27 000	242 869	154 890	219 775	186 775	515 516	292 783	14 000	857 626		2 728 034



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

## ELŐTERJESZTÉS

### Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkaterv módosítása

Előterjesztő: dr. Szabadkai Attila (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. július 22. napján tervezett ülésre  
2.) napirendi pontja

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A 2021. évi költségvetésünk lehetővé teszi, hogy a kötelezettségvállalással nem terhelt előirányzataink terhére az alábbi programok megvalósítására javaslatot tegyek. Kérem a testület tagjait, hogy vita után az előterjesztést, vagy annak módosított változatát elfogadni/ támogatni szíveskedjen.

### Határozati Javaslat

A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja a határozati javaslat mellékletét képező 2021. munkaterv módosítását.

felelős: dr Szabadkai Attila Csaba elnök  
határidő: 2021 december 31.

Budapest, 2021. július ...



dr. Szabadkai Attila

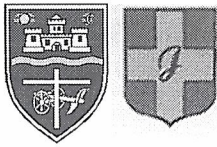
ELŐTERJESZTŐ: Dr. Szabadkai Attila Csaba - Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke  
LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna- ügyintéző  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.  
Budapest, 2021. július 20.

J-- azud  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



JOGI KONTROLL:



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**ELŐTERJESZTÉS**

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2021. évi munkaterv módosítása**  
Előterjesztő: dr. Szabadkai Attila (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. július 22. napján tervezett ülésre  
2.) napirendi pontja

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A 2021. évi költségvetésünk lehetővé teszi, hogy a kötelezettségvállalással nem terhelt előirányzataink terhére az alábbi programok megvalósítására javaslatot tegyünk. Kérem a testület tagjait, hogy vita után az előterjesztést, vagy annak módosított változatát elfogadni/ támogatni szíveskedjen.

**Határozati Javaslat**

A Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja a határozati javaslat mellékletét képező 2021. munkaterv módosítását.

felelős: dr Szabadkai Attila Csaba elnök  
határidő: 2021 december 31.

Budapest, 2021. július ...



dr. Szabadkai Attila

**ELŐTERJESZTŐ:** Dr. Szabadkai Attila Csaba - Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Viniczay Zsuzsanna- ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. július 20.

T. ajánd

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**



Német Nemzetiségi Önkormányzat

2021. évi munkaterv módosítás

ÚJ ÉS MEGERŐSÍTETT ELEMÉK A MUNKATERVBEN;

1, BGA 2020 évi feladatalapú támogatás terhére (495.516 Ft.) Történelmi Emléknap 2021. IX. 25-én szombaton (egész napos). **Költségei:**

- **nyomdaköltségek (meghívók és előzetes témavázlatok) 62.090 Ft.**
- **reprezentációs költségek, szendvics tálak és italok 245.516 Ft.**
- **Előadói Tiszteletdíjak és járulékaik 6 fő részére (minden harmadik előadó 7-es adószámmal kezdődő számlát nyújt be 4 X 30.000 Ft= 120.000 Ft számla ellenében (7-es kezdetű)  
2 X 30.000 Ft = nettó 41.910 Ft  
2 X járulékok 30 e Ft után = 26.000 Ft**

2, A Települési 2020 évi pályázati támogatás Nemzetiségi Közélet Magyarországon – BESZÉLGETÉS SOROZATRA FORDÍTÓDIK (307.738 Ft). E rendezvényeket a „Nemzetiségek Házában” 1084 Bp. Vajdahunyad u. 1/b valósítjuk meg heti rendszerességgel augusztus 20-áig (szerdai napokon, VII.28., VIII.4., VIII.11., VIII.18., VIII.25.) **Költségei:**

- **Előadói tiszteletdíjak: 5 x 40.000 Ft = 200.000 Ft számla ellenében.**
- **Reprezentációs költségek: 5 x 16.000 Ft = 80.000 Ft**
- **Nyomda ktg. (Meghívók): 27.738 Ft.**

3, A Települési 2020 évi pályázati támogatás 100.000 Ft-os összege az eredeti célkitűzéseknek megfelelően kerül felhasználásra. Augusztus 31-éig kaptunk felhasználási halasztást. (Görögökkel, ukránokkal közös pályázat.) **Költségei:**

- **előadói tiszteletdíjak :2 x 30.000 Ft**
- **eszközbeszerzés: 40.000 Ft**

A táborozók „utógondozási eseménye” az alpolgármester Asszonnyal és Lenkei Petrosz Úrral időpont egyeztetést igényel.

4, BGA 2021 évi működési támogatás felhasználható keretösszege (232.688 Ft) valamint a települési 2021 évi működési támogatás maradvány összege (151.102 Ft) együttesen nyújtson fedezetet 2 havi (július - augusztus havi) tiszteletdíjakra és járulékaikra. Ebből kifolyólag a beszerzésekre elkülönített 100.000 Ft átcsoportosításra került.

5, BGA 2021 évi feladatalapú támogatását (278.783 Ft) Második Történelmi Emléknapunkra fordítjuk (2021.X. 30.) melynek témája „1956 októberi forradalom – nemzetiségi vonatkozások”. **Költségei:**

- **4 fő részére tiszteletdíj (számla ellenében) 180.000 Ft**
- **reprezentáció (szendvicsek, üdítők, stb.) 80.000 Ft**
- **nyomdaköltségek 18.783 Ft**

6, Korábbi kötelezettségvállalásaink (pl. a telefonköltségek fedezéséről és a banki költségek fedezéséről) 2021.december végéig érvényben maradnak.

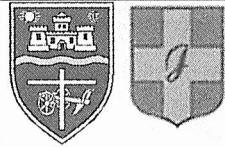
Költségtakarékossági okokból kettő „Történelmi Emléknapunkat” péntek délután, vagy szombaton délelőtt a Polgármesteri Hivatal 100-as termében, vagy Dísztermében tervezzük megvalósítani – egyeztetés / engedélykérés után.

[AETZYL@GMAIL.COM](mailto:AETZYL@GMAIL.COM)

Beterjesztő; Dr. Szabadkai Attila / J N N Ö elnök  
2021. július 20



Dr. Szabadkai Attila Csaba  
elnök



**JÓZSEFVÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

## MEGHÍVÓ

**Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2021. július 22-én (csütörtök) 16:00 órai kezdettel tartandó**

**1. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

### **Napirend:**

- 1. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2021. évi költségvetés I. számú módosításának elfogadásáról**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi munkatervének**  
**módosítása**  
Előterjesztő: Dr. Szabadkai Attila Csaba elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2020. július 20.

Üdvözlettel:

Dr. Szabadkai Attila Csaba  
elnök  
s.k.